

COMMISSION
ÉLECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

CISPR
16-1-1

2006

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2006-09

COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES
INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE

Amendement 1

**Spécifications des méthodes et des appareils
de mesure des perturbations radioélectriques et
de l'immunité aux perturbations radioélectriques –**

Partie 1-1:

**Appareils de mesure des perturbations
radioélectriques et de l'immunité aux
perturbations radioélectriques –
Appareils de mesure**

Amendment 1

**Specification for radio disturbance
and immunity measuring apparatus
and methods –**

Part 1-1:

**Radio disturbance and immunity measuring
apparatus – Measuring apparatus**

© IEC 2006 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

D

*Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue*

AVANT-PROPOS

Cet amendement a été établi par le sous-comité A du CISPR: Mesures des perturbations radioélectriques et méthodes statistiques.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

CDV	Rapport de vote
CISPR/A/647/CDV	CISPR/A/686/RVC

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de cet amendement et de la publication de base ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

Page 32

Figure 2b – Limites pour la sélectivité globale – bande passante (voir 4.5.1, 5.5, 6.5) (Bande B)

Remplacer la Figure 2b existante par la nouvelle figure ci-dessous.

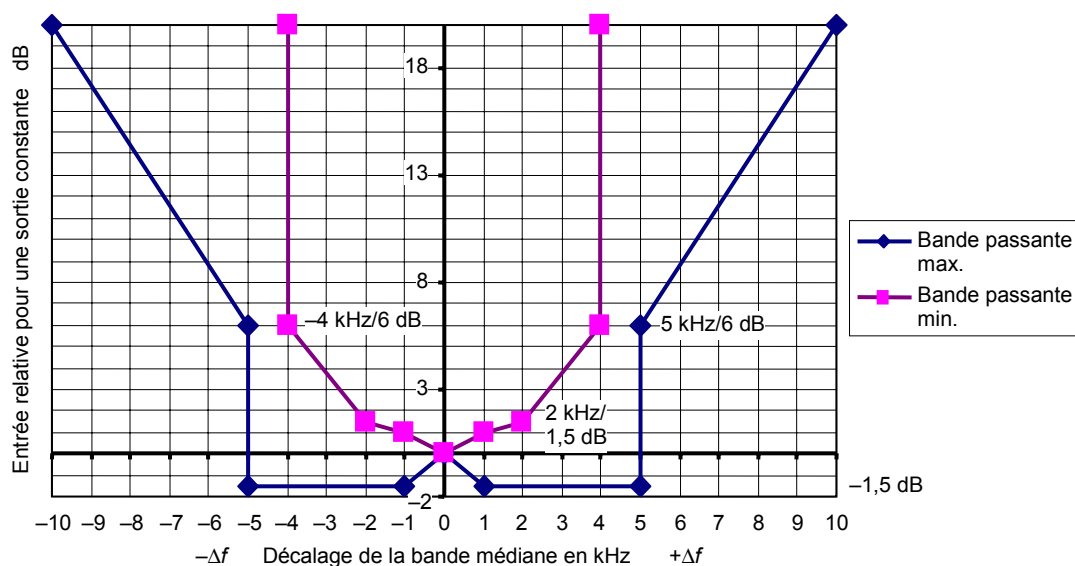


Figure 2b – Limites de la sélectivité globale – Bande passante (voir 4.5.1, 5.5, 6.5, 7.5) (Bande B)

FOREWORD

This amendment has been prepared by CISPR subcommittee A: Radio interference measurements and statistical methods.

The text of this amendment is based on the following documents:

CDV	Report on voting
CISPR/A/647/CDV	CISPR/A/686/RVC

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Page 33

Figure 2b – Limits of overall selectivity – pass-band (see 4.5.1, 5.5, 6.5) (Band B)

Replace the existing figure by the following new figure.

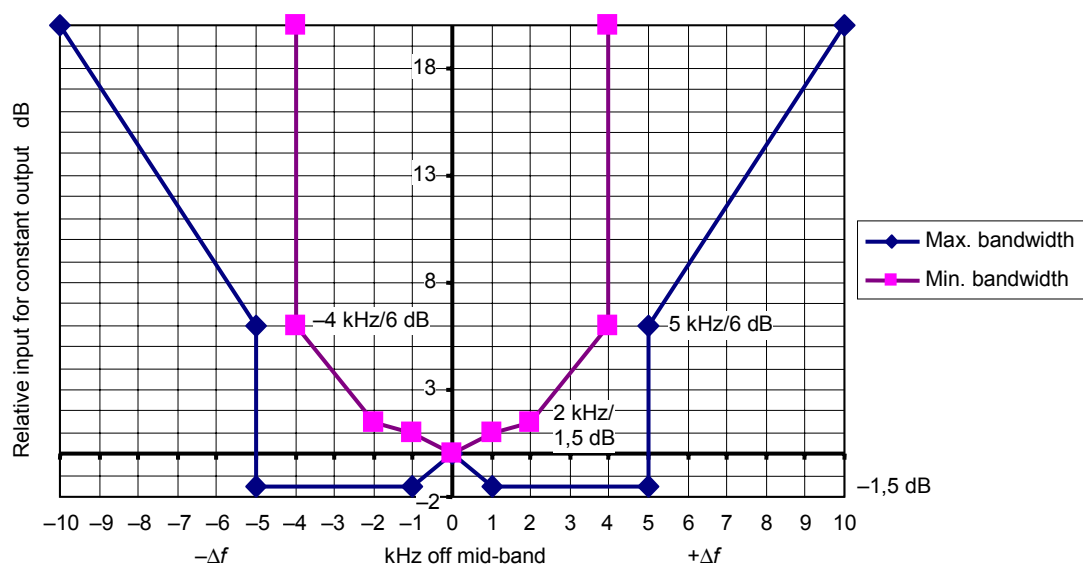
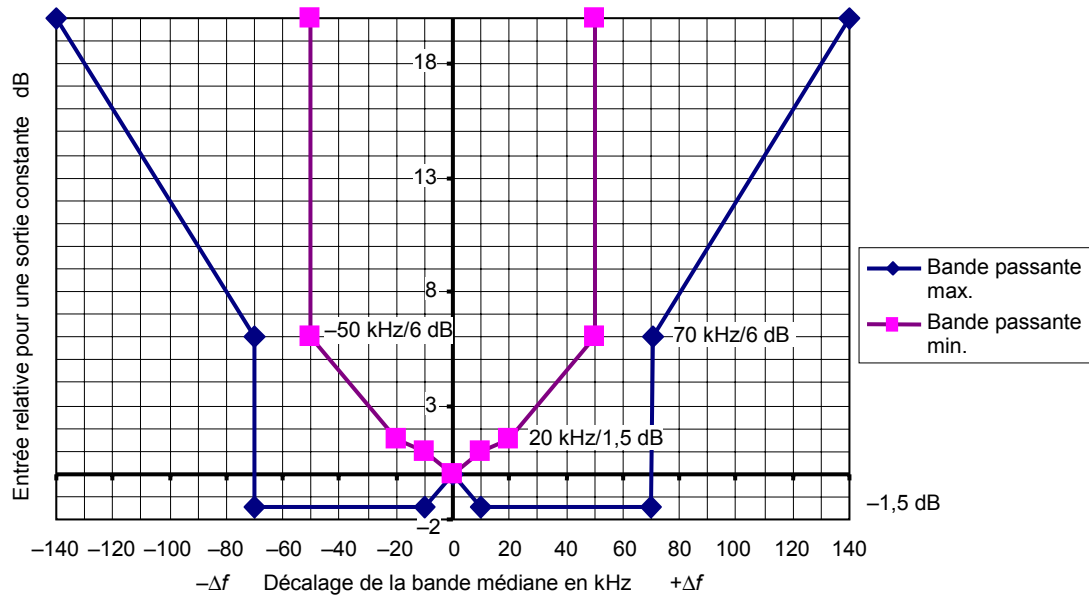


Figure 2b – Limits of overall selectivity – pass band (see 4.5.1, 5.5, 6.5, 7.5) (Band B)

Figure 2c – Limites pour la sélectivité globale – Bande passante (voir 4.5.1, 5.5, 6.5, 7.5) (Bandes C et D)

Remplacer la Figure 2c existante par la nouvelle figure ci-dessous.



**Figure 2c – Limites de la sélectivité globale –
Bande passante (voir 4.5.1, 5.5, 6.5, 7.5) (Bandes C et D)**

Page 44

5 Récepteurs de mesure avec détecteur de crête pour la gamme de fréquences comprises entre 9 kHz et 18 GHz

5.5 Sélectivité

Remplacer le dernier alinéa par le nouvel alinéa ci-dessous :

La courbe représentant la sélectivité globale de la largeur de bande de référence du récepteur de mesure pour la bande E doit se situer dans les limites de la Figure 8.

Figure 2c – Limits of overall selectivity – pass-band (see 4.5.1, 5.5, 6.5, 7.5) (Bands C and D)

Replace the existing figure by the following new figure.

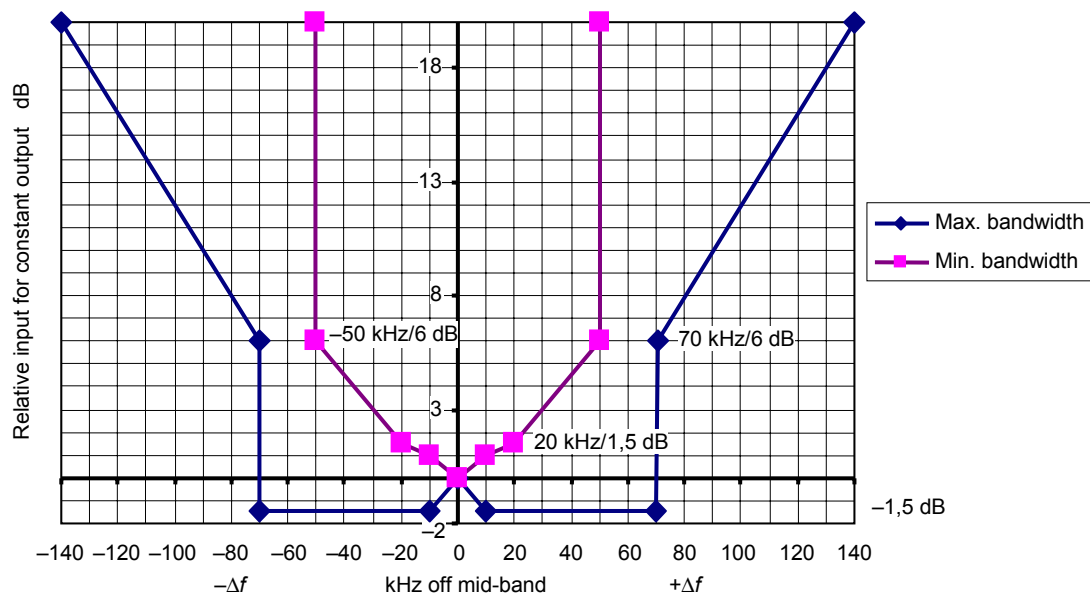


Figure 2c – Limits of overall selectivity – passband (see 4.5.1, 5.5, 6.5, 7.5) Bands (C and D)

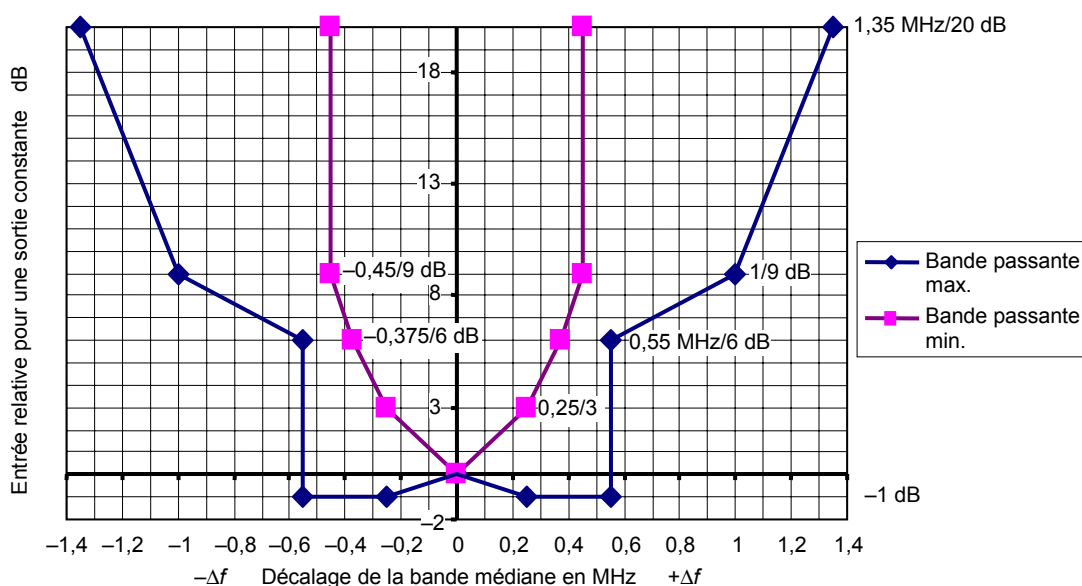
Page 45

5 Measuring receivers with peak detector for the frequency range 9 kHz to 18 GHz

5.5 Selectivity

Replace the last paragraph by the following.

The curve representing the overall selectivity of the measuring receiver reference bandwidth for band E shall lie within the limits of Figure 8.



NOTE 1 Les limites pour la largeur de bande d'impulsion ne peuvent pas être représentées sur le diagramme car l'atténuation de filtre correspondante dépend du type du filtre. En conséquence, les limites pour les largeurs de bande à 6 dB et à 9 dB ont été données pour illustration

NOTE 2 Les limites pour la sélectivité globale ont été déduites de celles de l'équipement utilisé au moment de l'introduction de l'exigence sur la sélectivité.

Figure 8 – Limites pour la sélectivité globale – Bande passante (Bande E)

Page 54

6 Récepteurs de mesure à détection de valeur moyenne pour la gamme de fréquences comprise entre 9 kHz et 18 GHz

6.5 Sélectivité

Remplacer la dernière phrase du premier alinéa par la phrase suivante:

La courbe représentant la sélectivité globale de la largeur de bande de référence du récepteur de mesure pour la bande E doit se situer dans les limites de la Figure 8.

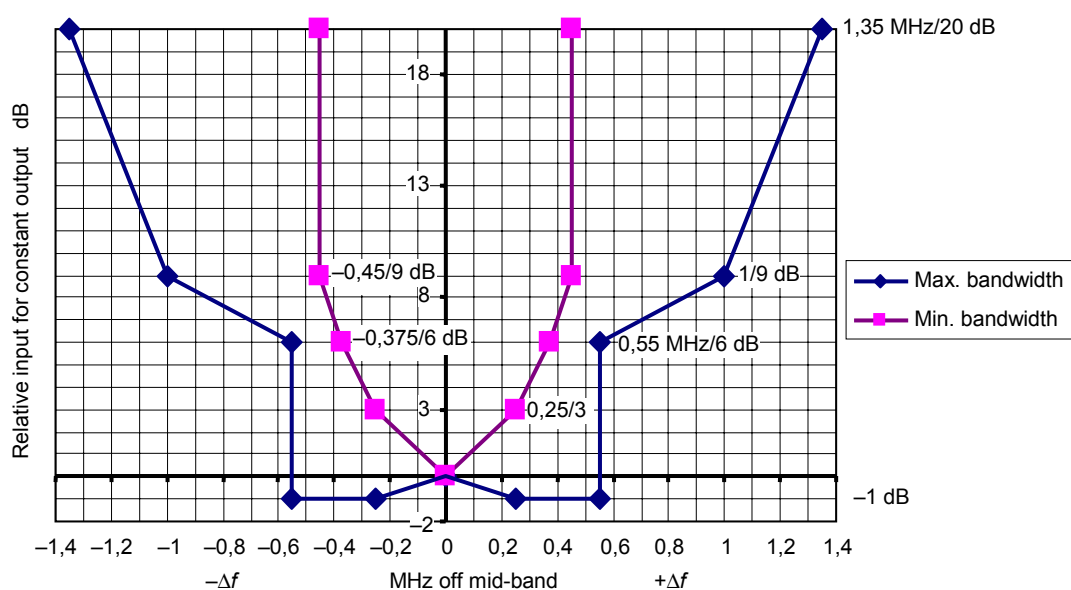
Page 58

7 Récepteurs de mesure avec détecteur de valeur efficace pour la gamme de fréquences comprises entre 9 kHz et 18 GHz

7.5 Sélectivité

Remplacer la dernière phrase du premier alinéa par la phrase suivante:

La courbe représentant la sélectivité globale de la largeur de bande de référence du récepteur de mesure pour la bande E doit se situer dans les limites de la Figure 8.



NOTE 1 The limits for the impulse bandwidth cannot be shown in the diagram, as the related filter attenuation depends on the type of the filter. Therefore bounds for the 6-dB and the 9-dB bandwidths have been given for orientation.

NOTE 2 The limits for the overall selectivity have been derived from equipment being in use at the time of introduction of the selectivity requirement.

Figure 8 – Limits for the overall selectivity – pass band (Band E)

Page 55

6 Measuring receivers with average detector for the frequency range 9 kHz to 18 GHz

6.5 Selectivity

Replace the last sentence of the first paragraph by the following.

The curve representing the overall selectivity of the measuring receiver reference bandwidth for band E shall lie within the limits of Figure 8.

Page 59

7 Measuring receivers with average detector for the frequency range 9 kHz to 18 GHz

7.5 Selectivity

Replace the last sentence of the first paragraph by the following.

The curve representing the overall selectivity of the measuring receiver reference bandwidth for band E shall lie within the limits of Figure 8.

ISBN 2-8318-8806-9



ICS 33.100.10
